

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

conforme al Regolamento (UE) 2015/830

DATA DI PUBBLICAZIONE: 31.03.2017

DATA DI REVISIONE: 12.04.2017

SOSTITUISCE LA SCHEDA: 31.03.2017

VERSIONE: 1.1

**1. SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1. Identificatore del prodotto**

Denominazione commerciale	Waeco Daphne Hermetic Oil PS-F, Waeco Daphne Hermetic Oil PR
Codice prodotto	Dati non disponibili.
SDS Numero	206
Uso prodotto	Uso professionale

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Usi identificati pertinenti	Olio per compressori adatto a climatizzatori
Usi sconsigliati	Nessuno noto

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Fornitore	Distributore
DOMETIC WAECO INTERNATIONAL GMBH Hollefeldstraße 63 D-48282 Emsdetten Tel +49 (0) 2572 879-0 Fax +49 (0) 2572 879-300 Mail info@dometric-waeco.de	DOMETIC SWITZERLAND AG Riedackerstrasse 7a CH-8153 Rümlang Tel +41 44 8187171 Fax +41 44 8187191 Mail info@dometric.ch

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

+49 (172) 3180-285 (Mo- Fr. 08:00 - 18:00 CET)  
Telefono 145 Toxikological Information Centre, Svizzera

**2. SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pericoli per l'ambiente	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3	H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
-------------------------	---	------	---

**2.2. Elementi dell'etichetta**

Etichettatura secondo la regolamento CE n. 1272/2008

Pittogrammi di pericoli

Avvertenza Nessuno/a

Indicazioni di pericolo

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

Prevenzione

P273 Non disperdere nell'ambiente.

Informazioni supplementari sui pericoli

EUH208 Contiene 7-Oxabicyclo[4.1.0]heptane-3-carboxylic acid, 7-oxabicyclo[4.1.0]hept-3-ylmethyl ester(2386-87-0). Può provocare una reazione allergica  
EUH205

Contiene componenti epossidici. Può provocare una reazione allergica

### 2.3. Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII.

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII.

## 3. SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

Denominazione chimica	Numero CAS Numero CE Numero della sostanza RRN	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008	Note
Tris(methylphenyl) phosphate	1330-78-5 215-548-8	1 - < 1,5	Repr. 2, H361 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	
7- Oxabicyclo[4.1.0]heptane- 3-carboxylic acid, 7- oxabicyclo[4.1.0]hept-3- ylmethyl ester	2386-87-0 219-207-4	0,1 - < 1	Skin Sens. 1, H317	
2,6-di-tert-butyl-p-cresol	128-37-0 204-881-4	0,1 - < 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

## 4. SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Indicazioni generali</b>	Assicurarsi che il personale medico sia al corrente dei materiali coinvolti, e prenda le necessarie precauzioni per proteggersi.
<b>Inalazione</b>	Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Chiamare un medico se i sintomi compaiono o sono persistenti.
<b>Contatto con la pelle</b>	Lavare delicatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Risciacquare immediatamente con molta acqua. Se il dolore o l'arrossamento persistono, consultare un medico.
<b>Ingestione</b>	Sciogliere a fondo la bocca. Contattare un medico se si verificano dei sintomi.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

<b>Sintomi/effetti</b>	Può provocare una reazione allergica cutanea.
------------------------	---

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## 5. SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

<b>Mezzi di estinzione idonei</b>	Polvere, CO <sub>2</sub> , o spruzzo d'acqua o normale schiuma.
<b>Mezzi di estinzione non idonei</b>	Non usare un getto d'acqua come mezzo di estinzione perché estenderebbe l'incendio.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

<b>Pericolo d'incendio</b>	In caso d'incendio possono crearsi gas nocivi.
----------------------------	--

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio	In caso d'incendio indossare autorespiratore e indumenti protettivi completi.
Istruzioni per l'estinzione	Rimuovere i container dalla zona dell'incendio se può essere fatto senza rischi personali.
Altre informazioni	Usare procedure antincendio standard e considerare i pericoli degli altri materiali coinvolti.

## 6. SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Procedure di emergenza	Allontanare il personale non necessario. Tenere le persone lontane dalla perdita, sopravento. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato e indumenti adeguati durante la rimozione. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte. Per informazioni sulla protezione individuale, consultare la sezione 8 della scheda di dati di sicurezza dei materiali.
------------------------	--

Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione	Indossare i dispositivi di protezione individuale raccomandati.
Procedure di emergenza	Allontanare il personale non necessario. Per informazioni sulla protezione individuale, consultare la sezione 8 della scheda di dati di sicurezza dei materiali.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente. Informare il competente personale di gestione o di controllo di tutte le emissioni ambientali. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Vietato scaricare in fognature, nei corsi d'acqua o nel terreno.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia	Versamenti di grandi dimensioni: Fermare il flusso del materiale, se ciò è possibile senza rischio. Arginare il materiale riversato, qualora sia possibile. Assorbire in vermiculite, sabbia o terra asciutta e riporre in contenitori. Una volta recuperato il prodotto, sciacquare l'area con acqua. Una volta recuperato il prodotto, sciacquare l'area con acqua. Versamenti limitati: Assorbire il liquido fuoriuscito con materiale assorbente. Pulire completamente la superficie per rimuovere completamente la contaminazione residua. Non immettere prodotti fuoriusciti nei contenitori originali per il loro riutilizzo.
Altre informazioni	Il prodotto non è miscibile con acqua e si diffonde sulla superficie dell'acqua. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale". Per l'eliminazione dei residui, fare riferimento alla sezione 13: "Informazioni sull'eliminazione".

## 7. SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura	Assicurare una buona ventilazione nella zona di lavoro per impedire la formazione di vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Osservare le norme di buona igiene industriale.
---	--

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio	Conservare in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Conservare nel contenitore originale ben chiuso. Conservare lontano da materiali incompatibili (vedere la Sezione 10 della scheda dati di sicurezza).
------------------------------	--

7.3. Usi finali particolari Nessuna ulteriore informazione disponibile.

## 8. SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Svizzera

Normativa	Sostanza	Tipo	Valore
SUVA - Grenzwerte am Arbeitsplatz 2016	<b>2,6-di-tert-butyl-p-cresol (128-37-0)</b>	VME	10 mg/m <sup>3</sup> 10 mg/m <sup>3</sup>
	Butylhydroxytoluol (BHT)	VLE	40 mg/m <sup>3</sup> 40 mg/m <sup>3</sup>
		Commento (CH)	e(mg/m <sup>3</sup> ) - C1B* SSc - Leber - *Kein erhöhtes Krebsrisiko bei Einhalten des MAK-Werts s. 1.3.2.3

#### **DNEL: Livello derivato senza effetto**

Dati non disponibili.

#### **PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti**

Dati non disponibili.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

<b>Controlli tecnici idonei</b>	È consigliabile adottare una buona ventilazione generale (tipicamente 10 ricambi d'aria all'ora). Le velocità di ventilazione devono corrispondere alle condizioni operative. Se applicabile, utilizzare recinzioni per il processo, ventilazione di scarico locale o altri controlli ingegneristici per mantenere i livelli delle polveri in aria al di sotto dei limiti di esposizione consigliati. Se non sono stati stabiliti limiti di esposizione, mantenere i livelli di polvere emessa nell'aria un livello accettabile		
<b>Indumenti protettivi - scelta del materiale</b>	Usare indumenti protettivi adatti		
<b>Misure di protezione individuale, come dispositivi di protezione individuale (DPI)</b>			
<b>Protezione degli occhi</b>	Occhiali di protezione chimica o schermo di protezione del viso		
<b>Protezione della pelle</b>			
<b>Protezione delle mani</b>	Si consiglia l'uso di guanti di gomma nitrile		
<b>Materiale</b>	<b>Permeazione</b>	<b>Spessore (mm)</b>	<b>Note</b>
Gomma nitrilica (NBR)		> 0.3 mm	EN 374
<b>Altre misure cautelari</b>	Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro e l'equipaggiamento di protezione per rimuovere agenti contaminanti.		
<b>Protezione respiratoria</b>	Normalmente non necessario. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto		
<b>Protezione contro i rischi termici</b>	Indossare opportuni indumenti termoprotettivi, quando necessario.		
<b>Controlli dell'esposizione ambientale</b>	Informare il competente personale di gestione o di controllo di tutte le emissioni ambientali.		

## 9. SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato fisico</b>	Liquido
<b>Colore</b>	giallo chiaro.
<b>Odore</b>	caratteristico.
<b>Soglia olfattiva</b>	Dati non disponibili.
<b>pH</b>	Dati non disponibili.
<b>Velocità di evaporazione relativa (butilacetato=1)</b>	Dati non disponibili.
<b>Punto di fusione</b>	Dati non disponibili.
<b>Punto di congelamento</b>	Dati non disponibili.
<b>Punto di ebollizione</b>	Dati non disponibili.

<b>Punto di infiammabilità</b>	200 - 244 °C
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	Dati non disponibili.
<b>Temperatura di decomposizione</b>	Dati non disponibili.
<b>Infiammabilità (solidi, gas)</b>	Dati non disponibili.
<b>Tensione di vapore</b>	Dati non disponibili.
<b>Densità relativa di vapore a 20 °C</b>	Dati non disponibili.
<b>Densità relativa</b>	Dati non disponibili.
<b>Densità</b>	1 - 1,01 g/cm <sup>3</sup>
<b>Solubilità</b>	Insolubile.
<b>Log Pow</b>	Dati non disponibili.
<b>Viscosità cinematica</b>	9.5 mm <sup>2</sup> /s - 20.01 mm <sup>2</sup> /s @100°C 45 mm <sup>2</sup> /s - 100.1 mm <sup>2</sup> /s @40°C
<b>Viscosità dinamica</b>	Dati non disponibili.
<b>Proprietà esplosive</b>	Dati non disponibili.
<b>Proprietà ossidanti</b>	Dati non disponibili.
<b>Limiti di infiammabilità o esplosività</b>	Dati non disponibili.
<b>9.2. Altre informazioni</b>	
<b>COV (UE)</b>	Non applicabile.
<b>10. SEZIONE 10: Stabilità e reattività</b>	
<b>10.1. Reattività</b>	Il prodotto è stabile e non reattivo nelle normali condizioni d'uso, conservazione e trasporto.
<b>10.2. Stabilità chimica</b>	Stabile nelle normali condizioni d'uso.
<b>10.3. Possibilità di reazioni pericolose</b>	Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.
<b>10.4. Condizioni da evitare</b>	Nessuna ulteriore informazione disponibile.
<b>10.5. Materiali incompatibili</b>	Agenti ossidanti forti. Acidi forti.
<b>10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi</b>	La decomposizione dei prodotti può generare fumi e gas irritanti e/o tossici. Ossidi di carbonio (CO, CO <sub>2</sub> ). Ossidi di fosforo.
<b>11. SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche</b>	
<b>11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici</b>	
<b>Tossicità acuta</b>	Non classificato
<b>Corrosione cutanea/irritazione cutanea</b>	Non classificato
<b>Gravi danni oculari/irritazione oculare</b>	Non classificato
<b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>	Non classificato
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>	Non classificato
<b>Cancerogenicità</b>	Non classificato
<b>Tossicità per la riproduzione</b>	Non classificato
<b>tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola</b>	Non classificato
<b>tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta</b>	Non classificato
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Non classificato

## 12. SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

#### Ecologia - generale

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Tossicità acquatica acuta

Sostanza / Prodotto	Livello trofico	Specie	Tipo	Valore	Durata	Osservazioni
Tris(methylphenyl) phosphate (1330-78-5)	Pesce	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	LC50	0.21 - 0.32 mg/l,	96 hours	
2,6-di-tert-butyl-p-cresol (128-37-0)	crostacei	Daphnia magna	EC50	0.48 mg/l	48 hours	
	Pesce	Danio rerio	LC0	> 0.5 mg/l	96 hours	

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

#### Tris(methylphenyl) phosphate (1330-78-5)

---

Log Kow	5.11
---------	------

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Waeco Daphne Hermetic Oil PS-F, Waeco Daphne Hermetic Oil PR

---

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII.

Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII.

### 12.6. Altri effetti avversi

#### Altri effetti avversi

Nessun effetto nocivo per l'ambiente (ad esempio, riduzione dello strato di ozono, potenziale creazione fotochimica di ozono, distruzione endocrina, potenziale riscaldamento globale) è previsto per questo prodotto.

## 13. SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Legislazione locale (rifiuto)

Eliminare nel rispetto della normativa vigente.

#### Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccogliere, contenere o smaltire in contenitori sigillati in discariche autorizzate. Impedire a questo prodotto di penetrare nelle fogne e nelle riserve d'acqua. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato. Eliminare il contenuto/contenitore in conformità con le istruzioni di smistamento del collettore autorizzato.

#### Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio

Poiché i contenitori vuoti possono conservare residui di prodotto, seguire le avvertenze riportate sull'etichetta anche dopo avere svuotato il contenitore. I recipienti vuoti saranno riciclati, riutilizzati o smaltiti in conformità ai regolamenti locali.

#### Ulteriori indicazioni

Smaltire secondo le norme applicabili.

#### Codice dell'elenco europeo dei rifiuti

13 02 08\*

altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione

15 01 10\*

imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

## 14. SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Numero ONU

Numero ONU (ADR)	Non applicabile.
Numero ONU (IMDG)	Non applicabile.
Numero ONU (IATA)	Non applicabile.
Numero ONU (ADN)	Non applicabile.
Numero ONU (RID)	Non applicabile.

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Designazione ufficiale di trasporto (ADR)	Non applicabile.
Designazione ufficiale di trasporto (IMDG)	Non applicabile.
Designazione ufficiale di trasporto (IATA)	Non applicabile.
Designazione ufficiale di trasporto (ADN)	Non applicabile.
Designazione ufficiale di trasporto (RID)	Non applicabile.

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADR)	Non applicabile.
--	------------------

IMDG

Classi di pericolo connesso al trasporto (IMDG)	Non applicabile.
---	------------------

IATA

Classi di pericolo connesso al trasporto (IATA)	Non applicabile.
---	------------------

ADN

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADN)	Non applicabile.
--	------------------

RID

Classi di pericolo connesso al trasporto (RID)	Non applicabile.
--	------------------

### 14.4. Gruppo di imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR)	Non applicabile.
Gruppo di imballaggio (IMDG)	Non applicabile.
Gruppo di imballaggio (IATA)	Non applicabile.
Gruppo di imballaggio (ADN)	Non applicabile.
Gruppo di imballaggio (RID)	Non applicabile.

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente	No
Inquinante marino	No
Altre informazioni	Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto via terra

Non applicabile.

**Trasporto via mare**

Non applicabile.

**Trasporto aereo**

Non applicabile.

**Trasporto fluviale**

Non applicabile.

**Trasporto per ferrovia**

Non applicabile.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

**15. SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative UE**

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

**COV (UE)**

Non applicabile.

**Norme nazionali**

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Nessuna ulteriore informazione disponibile.

**16. SEZIONE 16: Altre informazioni****Indicazioni di modifiche**

Nessuno/a.

**Abbreviazioni ed acronimi**


---

ADN	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne.
ADR	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada.
CLP	Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008.
IATA	Associazione internazionale dei trasporti aerei.
IMDG	Codice marittimo internazionale sulle merci pericolose.
PBT	Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica.
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche Regolamento (CE) n. 1907/2006.
RID	Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia.
SDS	Scheda di dati di sicurezza.
vPvB	Molto persistente e molto bioaccumulabile.
DNEL	Livello derivato senza effetto.
PNEC	Prevedibili concentrazioni prive di effetti.
OEL	Occupational Exposure Limit.

**Fonti di dati**

REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006..

**Consigli per la formazione**

L'uso normale del presente prodotto può avvenire esclusivamente secondo quanto descritto sulla confezione.

**Testo integrale delle frasi H e EUH**

---

Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1.
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 1.
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3.
Repr. 2	Tossicità per la riproduzione, categoria 2.
Skin Sens. 1	sensibilizzazione della pelle, Categoria 1.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H361	Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH205	Contiene componenti epossidici. Può provocare una reazione allergica.
EUH208	Contiene . Può provocare una reazione allergica.

**Classificazione e procedure usate per determinare la classificazione delle miscele ai sensi del regolamento (CE) 1272/2008 [CLP]**

---

Aquatic Chronic 3	H412	Metodo di calcolo
-------------------	------	-------------------

*Le informazioni di cui sopra descrivono esclusivamente i requisiti di sicurezza del prodotto e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Scopo delle informazioni è fornire consigli sulla manipolazione in sicurezza del prodotto indicato nella presente scheda di dati di sicurezza per quanto riguarda l'immagazzinamento, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le informazioni non sono trasferibili ad altri prodotti. In caso di lavorazione o miscelazione del prodotto con altri prodotti, le informazioni incluse in questa scheda di dati di sicurezza non sono necessariamente valide per il nuovo materiale creato.*